



Protokollauszug vom

05.05.2010

Stadtrat:

Konstituierung und Delegationen des Stadtrates für die Amtsdauer 2010/2014

(Konstituierungsbeschluss 1; Stand: 5. Mai 2010)

SR.10.449-1

Der Stadtrat hat beschlossen:

1. Gemäss Verordnung über die Organisation der Stadtverwaltung vom 10.07.2006 (VOS) und gemäss Geschäftsordnung des Stadtrates vom 3.8.1988 konstituiert sich der **Stadtrat** am 5. Mai 2010 für die Amtsdauer 2010/2014 wie folgt:

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| Departement Kulturelles und Dienste: | Ernst Wohlwend, Stadtpräsident<br>Stv und gleichzeitig Vizepräsidentin<br>des Stadtrates: Verena Gick |
| Departement Finanzen:                | Verena Gick<br>Stv: Ernst Wohlwend  |
| Departement Bau:                     | Pearl Pedernana<br>Stv: Michael Künzle  |
| Departement Sicherheit und Umwelt:   | Michael Künzle<br>Stv: Dr. Matthias Gfeller   |
| Departement Schule und Sport:        | Stefan Fritschi<br>Stv: Nicolas Galladé   |
| Departement Soziales:                | Nicolas Galladé<br>Stv: Stefan Fritschi   |
| Departement Technische Betriebe:     | Dr. Matthias Gfeller<br>Stv: Pearl Pedernana  |

2. Die Zuteilung der Bereiche, Ämter und Aufgaben an die Departemente richtet sich nach §§ 2 und 6 bis 13 VOS sowie nach §§ 2 bis 9 der Vollzugsverordnung über die Organisation der Stadtverwaltung (VVOS) vom 13. Dezember 2006.

3. Die **stadträtlichen Ausschüsse** setzen sich wie folgt zusammen:

|   |  |
|---|--|
| Personalausschuss:                            | Ernst Wohlwend (Vorsitz)<br>Verena Gick (stv. Vorsitz)<br>Nicolas Galladé<br>Michael Künzle (Ersatz)<br>Dr. Matthias Gfeller (Ersatz)  |
| Grundsteuerausschuss:<br>(Grundsteuerbehörde) | Verena Gick (Vorsitz)<br>Dr. Matthias Gfeller (stv. Vorsitz)<br>Stefan Fritschi<br>Pearl Pedernana (Ersatz)<br>Ernst Wohlwend (Ersatz) |
| Bauausschuss:<br>(Baubehörde)                 | Pearl Pedernana (Vorsitz)<br>Ernst Wohlwend (stv. Vorsitz)<br>Michael Künzle<br>Verena Gick (Ersatz)<br>Dr. Matthias Gfeller (Ersatz)  |
| Finanz- und Investitionsausschuss:            | Verena Gick (Vorsitz)<br>Ernst Wohlwend (stv. Vorsitz)<br>Nicolas Galladé<br>Pearl Pedernana (Ersatz)<br>Stefan Fritschi (Ersatz)      |

4. Als Vertretungen des Stadtrates in **Behörden und Institutionen** werden bezeichnet:

|   |  |
|---|--|
| Wahlbüro  | Präsident: Ernst Wohlwend<br>Stellvertreterin: Verena Gick   |
| Zweckverband Regionalplanung<br>Winterthur und Umgebung | Vorstands-            Pearl Pedernana<br>mitglieder:            Dr. Matthias Gfeller<br>Delegierter:           Stefan Fritschi |
| Zentralschulpflege                                      | Präsident: Stefan Fritschi<br>Stellvertreter: Nicolas Galladé<br>Vizepräsident/in: von der<br>Zentralschulpflege gewählt       |
| Aufsichtskommission Sonderschulen<br>(bis Juli 2010)    | Präsident: Stefan Fritschi<br>Stellvertreter: Nicolas Galladé<br>Vizepräsident/in: von der<br>Kommission gewählt               |

|  |          |   |
|--|----------|---|
| Aufsichtskommission Berufswahlschule/<br>Werkjahrschule (ab August 2010:<br>Kommission Berufsvorbereitungsjahre) | *)<br>*) | Präsident: Stefan Fritschi<br>Stellvertreter: Nicolas Galladé<br>Vizepräsident/in: von der<br>Kommission gewählt      |
| Kommission Metallarbeiterschule (Vorsitz)<br>(ab August 2010)  | *)<br>*) | Präsident: Stefan Fritschi<br>Stellvertreter: Nicolas Galladé<br>Vizepräsident/in: von der<br>Kommission gewählt      |
| Fürsorgebehörde  | *)<br>*) | Präsident: Nicolas Galladé<br>Stellvertreter: Stefan Fritschi<br>Vizepräsident/in: von der<br>Fürsorgebehörde gewählt |
| Vormundschaftsbehörde  | *)<br>*) | Präsident: Nicolas Galladé<br>Stellvertreter: Stefan Fritschi<br>Vizepräsident/in: vom Grossen<br>Gemeinderat gewählt |

\*) Vizepräsidenten/innen sind gleichzeitig Mitglieder; die Stellvertreter/innen haben nur im Falle einer notwendigen Stellvertretung mitzuwirken. Wenn nichts vermerkt ist, gilt die ordentliche Stellvertretung.

|   |                |
|---|----------------|
| Schweizerischer Städteverband, Vorstand   | Ernst Wohlwend |
| Vereinigung "Maires pour la Paix"   | Ernst Wohlwend |
| Verein Metropolitanraum Zürich, Vorstand  | Ernst Wohlwend |
| e-Government Strategie Schweiz  | Ernst Wohlwend |
| Strategieausschuss Datenlogistik<br>Kanton Zürich   | Ernst Wohlwend |
| Datenportal DAV Kanton Zürich   | Ernst Wohlwend |
| Kommission für Landwirtschaftliche<br>Berufsbildung des Kantons Zürich KLB<br>(vom Regierungsrat gewählt) | Verena Gick    |
| Konsultative Konferenz für die Diskussion<br>von Flughafenfragen  | Michael Künzle |
| Region Ost (Fluglärmfragen)   | Michael Künzle |
| Plattform zur Zusammenarbeit der<br>Klimabündnis-Städte der Schweiz                                       | Michael Künzle |

|   |   |
|---|---|
| Interessengemeinschaft kommunaler Polizeivorstände  | Michael Künzle  |
| Konferenz städtischer Polizeidirektoren   | Michael Künzle  |
| Städteinitiative Bildung Volksschule  | Stefan Fritschi   |
| Städteinitiative Sozialpolitik  | Nicolas Galladé   |
| Fachschulkommission des Zentrums für Ausbildung im Gesundheitswesen Kanton Zürich (ZAG) (durch Bildungsdirektion ernannt) | Nicolas Galladé   |
| Jugendkommission Winterthur (Bezirk)  | Maja Ingold (bis Sommer 2010)<br>Nicolas Galladé (ab Sommer 2010) |
| Nationaler Drogenausschuss  | Nicolas Galladé   |
| Verkehrsrat des Kantons Zürich (vom Regierungsrat gewählt)  | Dr. Matthias Gfeller<br>(bis Ende Amtsdauer 2011)                 |
| Städteallianz Verkehr Luzern / Zug / Zürich / Winterthur / St. Gallen   | Dr. Matthias Gfeller  |
| Regionale Verkehrskonferenz Winterthur (Präsidium)  | Dr. Matthias Gfeller  |
| Abfallverwertungsverbund Zürich (ZAV)   | Dr. Matthias Gfeller  |

5. Als Vertretungen des Stadtrates in **privaten oder gemischtwirtschaftlichen Organisationen** werden bestimmt:

**Ernst Wohlwend**

- Verwaltungsrat der AG Fortuna Obertor (Liquidation beantragt)
- Verwaltungsrat Technopark Winterthur AG
- Stiftungsrat Greater Zurich Area
- Stiftungsrat der Stiftung Oskar Reinhart
- Aufsichtskommission der Sammlung Oskar Reinhart "Am Römerholz" (durch den Bundesrat gewählt)
- Stiftungsrat Technorama
- Stiftungsrat Zürcher Filmstiftung
- Vorstand Standortförderung Region Winterthur
- Vorstand Trägerverein Villa Flora
- Vorstand Kunstverein
- Vorstand Musikkollegium

- Stiftungsrat Stiftung Jakob Briner
- Stiftungsrat Fotomuseum Winterthur
- Vorstand Zürcher Kunstgesellschaft (delegiert durch Verband der Gemeindepräsidenten des Kantons Zürich)

#### **Verena Gick**

- Verwaltung der Genossenschaft für Alters- und Invalidenwohnungen (GAIWO)
- Verwaltungsrat der AG Fortuna Obertor (Liquidation beantragt)
- Stiftungsrat Stiftung für Kleinsiedelungen

#### **Michael Künzle**

- Parkhaus Winterthur AG
- Interessengemeinschaft Rettungsdienst Region Winterthur

#### **Stefan Fritschi**

- Stiftungsrat Schweizerische Technische Fachschule Winterthur
- Stiftungsrat Wölfflin Stiftung
- Verwaltungsrat Eulachhallen AG
- Vorstand Musikkollegium Winterthur

#### **Nicolas Galladé**

- Verwaltung der Genossenschaft für Alters- und Invalidenwohnungen (GAIWO)
- Stiftungsrat Generationendialog
- Stiftungsrat Arnold Schenkel-Stiftung
- Stiftungsrat Margaretha und Werner Ehrat-Stiftung
- Stiftungsrat Hans Vogel-Stiftung
- Netzwerk Gesundheitsökonomie Winterthur (NGW)
- Vorstand Altersforum
- Fachkommission Trägergesellschaft Trampolin

#### **Dr. Matthias Gfeller**

- Verwaltungsratspräsident InstaControl AG
- Verwaltungsrat Biorender AG, Münchwilen
- Verwaltungsrat swisspower AG

6. Ehemaligen Stadtratsmitgliedern sind die folgenden Vertretungsmandate übertragen:

**Reinhard Stahel:** Vorstand Schweizerische Vereinigung des Rates der Gemeinden und Regionen Europas (bis auf Weiteres)

**Maja Ingold:** Spitalrat Kantonsspital Winterthur (bis Ende Amtsdauer 2011, vom Regierungsrat gewählt)

**Walter Bossert:** Regionalplanungsgruppe Nordostschweiz (bis GV 2011)

7. Die stadträtlichen Kommissionen und Arbeitsgruppen sowie die Vertretungsmandate städtischer Angestellter werden in einem separaten Stadtratsbeschluss (Konstituierungsbeschluss 2) geregelt.

8. Mitteilung an: Mitglieder des Stadtrates, Stadtschreiber, Informationschef, Departementssekretärinnen und -sekretäre, Stadtkanzlei, Bezirksrat.

Vor dem Stadtrat

Der Stadtschreiber:

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "A. Frauenfelder".

A. Frauenfelder